# Proyecto "Arctic Passion": cuestionario sobre el uso de los servicios de información sobre hielo marino

#### Introducción

El proyecto "Arctic Passion", financiado por el programa Horizonte 2020 de la Unión Europea, tiene como objetivo implementar un sistema de observación coherente e integrado panártico (PAN-AOSS). Para demostrar el potencial de valor del servicio al que se aspira, se ha probado una serie de productos piloto, incluido uno sobre mejoras de servicios de información de hielo marino (basado en una integración de datos de alcance más amplio). El potencial de valor socioeconómico de estos servicios se evalúa por un equipo de trabajo especial dentro del proyecto. En relación con esta tarea de evaluación, nos acercamos a usted para que participe en una encuesta, la que nos ayudará a evaluar mejor los beneficios potenciales y los requisitos previos para el enrutamiento a los barcos.

#### Alcance de la encuesta y resultados:

Se recomienda encarecidamente encuestar una gran variedad de usuarios, desde capitanes hasta miembros de la tripulación, pilotos de hielo, guardacostas y servicios de rutas, pero también educadores o personas que se ocupan de actividades turísticas, que participen en proporcionar información sobre la utilidad de los diversos datos (hielo marino, comunicación, posicionamiento).

Los resultados del estudio se utilizarán en el análisis del proyecto con respecto al beneficio potencial y el resumen de los resultados se publicará de forma anónima. Enviaremos el resumen de los resultados también a los participantes, si han indicado su deseo de recibirlos (según confirmen en la última pregunta).

| _                          | Cuál es su rol a bordo? (marque su posición actual o su última posición evante)   |
|----------------------------|---|
| 0                          | Capitán   |
| 0                          | Primer o Segundo Oficial  |
| 0                          | Miembro de la tripulación   |
| 0                          | Piloto de hielos / navegante  |
| 0                          | Empleado de la Marina o Guarda Costa (no miembro de la tripulación)   |
|                            | Empleado de una Agencia de Gobierno   |
|                            | Práctico Marítimo   |
|                            | Empleado de alguna Autoridad Portuaria afecta al hielo marino estacional  |
|                            | Miembro de la Comunidad Científica  |
|                            | Instructor en un Centro de Entrenamiento Marítimo   |
| 0                          | Servicios de Rutas Marítimas  |
| 0                          | Defensor de la Industria del Turismo  |
|                            | Otra, especificar:  |
| 2. S                       | i se trata del capitán, un oficial u otro miembro de la tripulación. ¿En  |
| 2. S<br>qué                | i se trata del capitán, un oficial u otro miembro de la tripulación. ¿En<br>tipo de embarcación ha servido/está sirviendo, mientras viajaba por<br>as/áreas marinas cubiertas de hielo? Se le permite indicar más de una  |
| 2. S<br>qué<br>agu<br>opo  | i se trata del capitán, un oficial u otro miembro de la tripulación. ¿En tipo de embarcación ha servido/está sirviendo, mientras viajaba por as/áreas marinas cubiertas de hielo? Se le permite indicar más de una ión:   |
| 2. S<br>Jué<br>igu<br>opo  | i se trata del capitán, un oficial u otro miembro de la tripulación. ¿En tipo de embarcación ha servido/está sirviendo, mientras viajaba por as/áreas marinas cubiertas de hielo? Se le permite indicar más de una ión:  Rompehielos  |
| 2. S<br>Jué<br>igu<br>opc  | i se trata del capitán, un oficial u otro miembro de la tripulación. ¿En tipo de embarcación ha servido/está sirviendo, mientras viajaba por as/áreas marinas cubiertas de hielo? Se le permite indicar más de una ión:  Rompehielos buque auxiliar "off-shore"   |
| 2. S<br>Jué<br>igu<br>opo  | i se trata del capitán, un oficial u otro miembro de la tripulación. ¿En tipo de embarcación ha servido/está sirviendo, mientras viajaba por as/áreas marinas cubiertas de hielo? Se le permite indicar más de una ión:  Rompehielos buque auxiliar "off-shore" Guardacostas  |
| 2. S<br>qué<br>ngu<br>ope  | i se trata del capitán, un oficial u otro miembro de la tripulación. ¿En tipo de embarcación ha servido/está sirviendo, mientras viajaba por as/áreas marinas cubiertas de hielo? Se le permite indicar más de una ión:  Rompehielos buque auxiliar "off-shore" Guardacostas Portacontenedores  |
| 2. S<br>qué<br>igu<br>popo | i se trata del capitán, un oficial u otro miembro de la tripulación. ¿En tipo de embarcación ha servido/está sirviendo, mientras viajaba por as/áreas marinas cubiertas de hielo? Se le permite indicar más de una ión:  Rompehielos buque auxiliar "off-shore"  Guardacostas  Portacontenedores  Granelero   |
| 2. S<br>qué<br>agu<br>opo  | i se trata del capitán, un oficial u otro miembro de la tripulación. ¿En tipo de embarcación ha servido/está sirviendo, mientras viajaba por las/áreas marinas cubiertas de hielo? Se le permite indicar más de una ión:  Rompehielos buque auxiliar "off-shore" Guardacostas Portacontenedores Granelero Pasajeros   |
| 2. S<br>quéagu<br>opc      | i se trata del capitán, un oficial u otro miembro de la tripulación. ¿En tipo de embarcación ha servido/está sirviendo, mientras viajaba por as/áreas marinas cubiertas de hielo? Se le permite indicar más de una ión:  Rompehielos buque auxiliar "off-shore" Guardacostas Portacontenedores Granelero Pasajeros Tanquero   |
| 2. S<br>qué<br>agu<br>ope  | i se trata del capitán, un oficial u otro miembro de la tripulación. ¿En tipo de embarcación ha servido/está sirviendo, mientras viajaba por tas/áreas marinas cubiertas de hielo? Se le permite indicar más de una ión:  Rompehielos buque auxiliar "off-shore" Guardacostas Portacontenedores Granelero Pasajeros Tanquero Pesquero                                 |
| 2. S<br>qué<br>agu<br>opc  | i se trata del capitán, un oficial u otro miembro de la tripulación. ¿En e tipo de embarcación ha servido/está sirviendo, mientras viajaba por las/áreas marinas cubiertas de hielo? Se le permite indicar más de una ión:  Rompehielos buque auxiliar "off-shore"  Guardacostas  Portacontenedores  Granelero  Pasajeros  Tanquero  Pesquero  Multi-propósito        |
| 2. S<br>qué<br>agu<br>opc  | i se trata del capitán, un oficial u otro miembro de la tripulación. ¿En e tipo de embarcación ha servido/está sirviendo, mientras viajaba por las/áreas marinas cubiertas de hielo? Se le permite indicar más de una ión:  Rompehielos buque auxiliar "off-shore" Guardacostas Portacontenedores Granelero Pasajeros Tanquero Pesquero Multi-propósito Naval/Militar |
| 2. Squéagu                 | i se trata del capitán, un oficial u otro miembro de la tripulación. ¿En e tipo de embarcación ha servido/está sirviendo, mientras viajaba por las/áreas marinas cubiertas de hielo? Se le permite indicar más de una ión:  Rompehielos buque auxiliar "off-shore"  Guardacostas  Portacontenedores  Granelero  Pasajeros  Tanquero  Pesquero  Multi-propósito        |

| 3.1  | En el caso del capitán, oficial o tripulante de buque. ¿Cuál es la clase de |
|------|---|
|      | lo de su embarcación (equivalente a la clasificación sueco-finlandesa) en   |
|      | que sirvió en aguas cubiertas de hielo (áreas marinas)?                     |
|      | Sin clase   |
|      | 1A  |
|      | 1B, 1C  |
|      | 1A Super, PC7   |
|      | PC5, PC6  |
|      | PC3, PC4  |
|      | PC1, PC2  |
|      |   |
| 4. ¿ | ¿En qué región(es) geográfica(s) navega?                                    |
|      | Atlántico Sur (Chile y Argentina)   |
|      | Atlántico Norte   |
|      | Mar de Barents  |
|      | Océano Ártico   |
|      | Ártico Canadiense   |
|      | Mar de Weddell / Península Antártica  |
|      | Otras aguas Antárticas  |
|      | Alaska, Mar de Bering, Othotsk  |
|      | Mar Báltico   |
|      | Ártico Ruso   |
|      | Golfo de San Lawrence   |
|      | Georgias del Sur, fiordos de Noruega, costas de Chile                       |
|      | Grandes Lagos de América del Norte  |
|      |   |

### 5. Califique entre 1 y 10 (donde 1 es nada importante y 10 es muy importante) los beneficios de los *reportes* recientes de hielo marino para:

| Seguridad   | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|
| Ahorro de tiempo  | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| Ahorro de combustible                                       | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| Optimización de la ruta (ahorro de tiempo y de combustible) | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| Otras ventajas  | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |

Especifique las otras ventajas:



#### 6. Califique de 1 a 10 la importancia y beneficios de *pronósticos* de hielo, para:

| Seguridad   | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |  |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|--|
| Ahorro de tiempo  | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |  |
| Ahorro de combustible                                       | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |  |
| Optimización de la ruta (ahorro de tiempo y de combustible) | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |  |
| Otras ventajas  | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |  |

Especifique las otras ventajas:



### 7. Califique de 1 a 10 la importancia y beneficios de los datos *históricos* de observaciones del hielo marino, para:

| Seguridad                                     | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|
| Ahorro de tiempo                              | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| Ahorro de combustible                         | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| Diseño de nuevas clases de buques             | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| Planificación de operaciones en aguas polares | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| Otras ventajas                                | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |

Especifique las otras ventajas:



## 8. Califique de 1 a 10 la importancia y beneficios de datos del Sistema Global de Navegación Satelital (GNSS) para:

| Seguridad             | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
|-----------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|
| Ahorro de tiempo      | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| Ahorro de combustible | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| Otras ventajas        | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |

Especifique las otras ventajas:



| 9. Califique de 1 a 10 la importa telecomunicaciones para:  | ncia                  | y               | be              | nefi            | icio             | s (            | de             | los    | sa                 | téli  | tes d  |
|---|-----------------------|-----------------|-----------------|-----------------|------------------|----------------|----------------|--------|--------------------|-------|--------|
| Seguridad   |                       | 1               | 2               | 3               | 4                | 5              | 6              | 7      | 8                  | 9     | 10     |
| Ahorro de tiempo  |                       | 1               | 2               | 3               | 4                | 5              | 6              | 7      | 8                  | 9     | 10     |
| Ahorro de combustible   |                       | 1               | 2               | 3               | 4                | 5              | 6              | 7      | 8                  | 9     | 10     |
| Otras ventajas  |                       | 1               | 2               | 3               | 4                | 5              | 6              | 7      | 8                  | 9     | 10     |
| Especifique las otras ventajas:   |                       |                 |                 |                 |                  |                |                |        |                    |       |        |
| 10. Califique de 1 a 10 según la características debieran desarrollar datos de observación del hielo marin    | se pa                 | ara             | n m             | ejo             | rar              | lo             | s b            | esoluc | efic               | ios   | de lo  |
| 1<br>Mejor la comunicación entre los proveedores de d<br>1  | l 2<br>datos y<br>l 2 | 3<br>7 los<br>3 | 4<br>s usu<br>4 | 5<br>iario<br>5 | 6<br>os (ej<br>6 | 7<br>jemp<br>7 | 8<br>olo:<br>8 | mejo   | 10<br>or vi:<br>10 | suali | zaciór |
| Mejorar la integración con los datos GNSS   | 1 2                   | 3               | 4               | 5               | 6                | 7              | 8              | 9      | 10                 | )     |        |
| Facilidad en la utilización de los productos  |                       | 1               | 2               | 3               | 4                | 5              | 6              | 7      | 8                  | 9     | 10     |
| 11. ¿Utiliza <u>siempre</u> los servicios de hiel  Sí  NO, no siempre ¿bajo qué factores se                   |                       |                 |                 |                 |                  | s co           | on '           | hielo  | o <b>m</b>         | ariı  | 10)?   |
| 12. ¿Cuáles son los impulsores subyac relevante en su opinión):  a. buenas prácticas / navegación responsable |                       | de              | e su            | uso             | o? (             | ma             | rq             | ue la  | a oj               | pciá  | n má   |
| b. buen juicio del capitán y los oficiales supe   | eriores               | , se            | gún :           | sea e           | el ca            | so             |                |        |                    |       |        |
| c. política obligatoria / pauta estricta de la co   | mpañi                 | ía n            | avie            | ra              |                  |                |                |        |                    |       |        |

| 13. El uso de los servicios de hielo en el barco es (marque la opción más                 |
|---|
| adecuada):  |
| a. tanto como sea posible y desde una fuente pública preferida                            |
| b. de varias fuentes públicas, dependiendo de la zona del mar                             |
| c. de proveedores privados, como parte de un paquete más amplio                           |
| d. otro, a saber  |
|   |
|   |
| 14.0: 7:1 11 11 11 1  |
| 14. ¿Quieres recibir el resumen de los resultados?  |
| SÍ, indique su correo electrónico:  |
|   |
| □ <sub>NO</sub>   |
| Después de distribuir el resumen, eliminaramos su correo electrónico de questros sistemas |

Después de distribuir el resumen, eliminaremos su correo electrónico de nuestros sistemas.